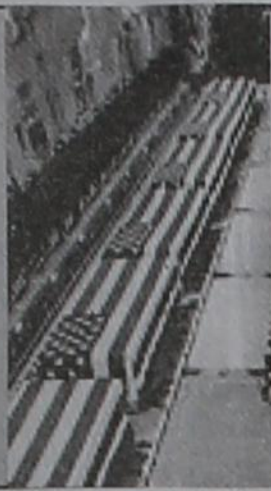


Casualties of War in Iraq 4,802 Afghan 3,418 as of April 10, 2014



Texas' Oldest Hispanic Owned Newspaper

# El Editor

Celebrating 38 Years of Publishing

"El Respeto al Derecho Ajeno es la Paz"  
Lic Benito Juarez

VOL. XXXVII No. 22

Week of April 10 thru 23, 2014

www.editor.com

Lubbock/Midland-Odessa Region

## Bill Clinton urges adding photos to Social Security cards for voter identification

With 34 states now requiring some form of identification at the polls, former president Bill Clinton and civil rights leader Andrew Young on Wednesday endorsed the idea of adding photos to Social Security cards as a way to prevent voter suppression.

The two made the recommendation in separate appearances at a conference at the Lyndon B. Johnson presidential library, which is commemorating the 50th anniversary of the passage of the Civil Rights Act.

Former president Bill Clinton praises Lyndon B. Johnson's presidential leadership at the Civil Rights Summit, which marks the 50th anniversary of the passage of the Civil Rights Act.

Former president Bill Clinton praises Lyndon B. Johnson's presidential leadership at the Civil Rights Summit, which marks the 50th anniversary of

the passage of the Civil Rights Act.

The three-day event, at which President Obama and former president George W. Bush will speak on Thursday, has brought new attention to Johnson's domestic policy legacy, which has been overshadowed in public opinion by his role in escalating the Vietnam War.

Clinton compared Johnson's role to that of Abraham Lincoln, and said the Civil Rights Act and the 1965 Voting Rights Act passed "because of President Johnson's brilliant, pivotal leadership."

It represented, Clinton said, the "power of the presidency to redeem the promise of America. ... He knew what the



presidency was for."

That kind of embrace has long eluded the 36th president, even from members of his own party. When Clinton appeared at the Johnson library as a presidential candidate in 1992, he gave a speech in which he did not even mention Johnson's name.

Clinton and Young, a former mayor of Atlanta, expressed concern that the voter ID laws could discourage poor and minority voters from showing up at the polls, which would circumvent the intent of the Voting Rights Act.

"I'm not against photo identification, but only as long

as the cards are free and easily accessible. Providing eligible voters the ability to obtain a photo on a Social Security card eliminates any genuine concern," Young said. He called on Obama to issue an executive order making such photos available.

Clinton did not go so far as to urge executive action. However, he said, putting photos on Social Security cards would represent "a way forward that eliminates error," without having to "paralyze and divide a country with significant challenges."

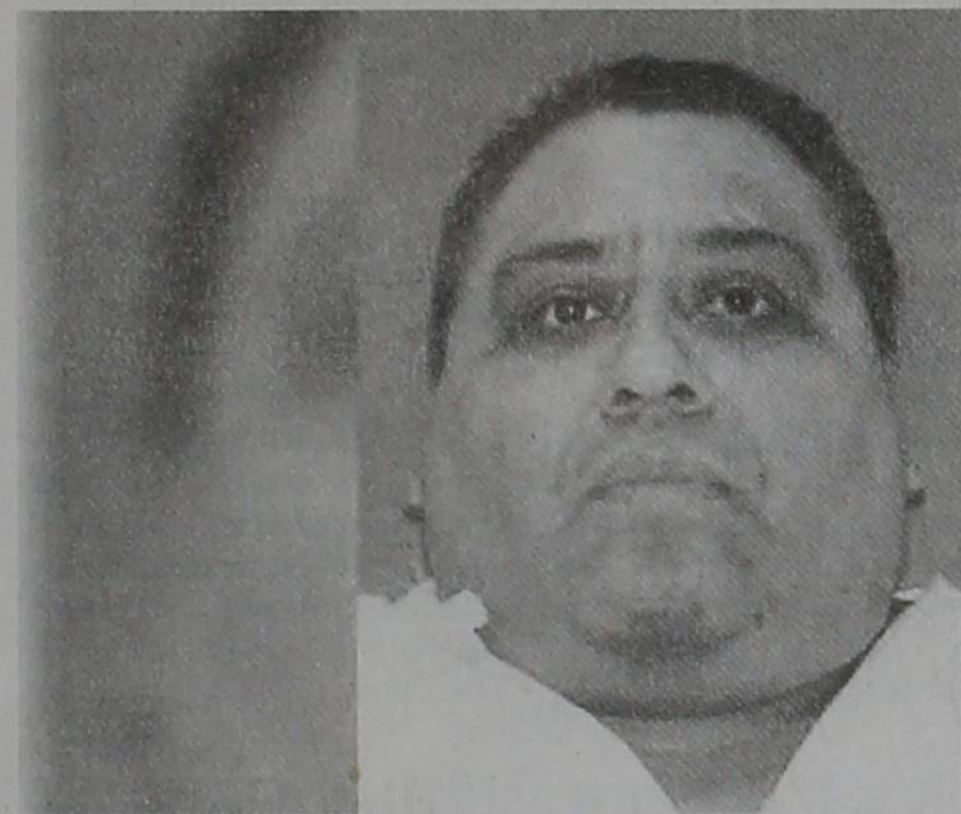
### Councilman Hernandez Returns Campaign Funds

City Councilman Victor Hernandez will be holding a press conference on Friday, April 11, 2014 at 1:30 p.m. at Victor Hernandez Law Office.

At that time, Councilman Hernandez will detail the reasons why the Campaign to Re-Elect Victor Hernandez is returning \$2,500.00 of campaign contributions received.

Pol. Adv. by the Campaign to Re-Elect Victor Hernandez. Maggie Trejo, Treasurer, 1114 10th Street, Lubbock, Texas 79401.

## Condema México ejecución de Ramiro Hernández Llanas



El gobierno de México, a través de la cancillería, condenó la ejecución del connacional Ramiro Hernández Llanas, quien fue ejecutado este miércoles en Texas, e instó de nuevo a Estados Unidos adoptar acciones efectivas que garanticen el cumplimiento de sus obligaciones internacionales.

Asimismo, externó su pésame a los familiares del ciudadano mexicano y reiteró que sus familiares recibirán todo el apoyo que requieran.

Hernández Llanas se convirtió en el cuarto mexicano ejecutado en franca violación al fallo de la Corte Internacional de Justicia dictado en el caso Avena el 31 de

marzo de 2004 y por tal motivo, el gobierno de México expresó su más enérgica protesta por el incumplimiento de dicho fallo Estados Unidos, aseveró en un comunicado.

La Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) refirió que las autoridades de la Unión Americana estaban obligadas a revisar y reconsiderar el veredicto de culpabilidad y la sentencia capital impuesta Hernández Llanas; obligación que subsiste respecto de los otros 50 connacionales incluidos en dicha decisión.

Refirió que el gobierno mexicano desplegó en tiempo y forma una serie de acciones legales, políticas y diplomáticas,

en Estados Unidos y a nivel internacional, hasta agotar todas las instancias a su alcance para obtener la suspensión de la ejecución del connacional y dar oportunidad con ello a la revisión de su caso.

Entre las acciones legales se encuentra la solicitud a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de emitir medidas cautelares ordenando a la Unión Americana la suspensión de la ejecución, mismas que por la gravedad, urgencia y carácter irreparable del caso, fueron otorgadas por la CIDH el 31 de marzo pasado.

El canciller José Antonio Meade y diversos legisladores solicitaron por escrito al gobernador de Texas, Rick Perry, y a la Junta de Perdones y Libertad Condicional del estado, la suspensión de la ejecución, refirió la dependencia.

Mientras, el Senado de la República emitió un punto de acuerdo en el que reitera un exhorto respetuoso al Congreso

de Estados Unidos para que apruebe, cuanto antes, el lenguaje legislativo que permita dar cumplimiento al fallo de la Corte Internacional de Justicia.

A través de su embajada en Estados Unidos, el gobierno mexicano realizó las gestiones ante varios países, logrando que se sumaran a ese llamamiento Argentina, Australia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú y Suiza, así como la Unión Europea, detalló.

Sobre lo manifestado por el titular de la SRE en una carta dirigida a la presidenta del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas el 20 de marzo, sobre el incumplimiento del fallo en el caso Avena, el gobierno de México reiteró su indignación por la ejecución de mexicanos, en contravención a lo ordenado por la Corte Internacional. Destacó asimismo su preocupación por el efecto negativo de esa situación en el régimen internacional de

asistencia y protección consular.

La SRE expresa también su más sentido pésame a los familiares de Hernández Llanas, a quienes "continuará brindándoles la debida asistencia consular y acompañándolos en el proceso".

En su momento, añadió, se le facilitó su traslado a esa ciudad y que pudieran visitar a su familiar con la mayor frecuencia posible en los días cercanos a la fecha de ejecución.

A solicitud de la familia Hernández Llanas, dicha ayuda se mantendrá en la gestión del traslado a México del cuerpo a territorio mexicano, enfatizó la cancillería.

"México continuará impulsando el pleno cumplimiento del fallo Avena y la importancia de la notificación consular como elementos indispensables en el ejercicio de la labor de protección de sus ciudadanos que realizan los Estados en el marco de la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares", puntualizó.

## Critican con fuerza a Obama por deportaciones

El diario The New York Times criticó este domingo la política en materia de Inmigración del presidente estadounidense, Barack Obama, y llamó a la Casa Blanca a poner fin a las deportaciones masivas de indocumentados.

El periódico abordó el asunto en un editorial, después de que el sábado cientos de inmigrantes salieran a las calles del país para pedir que no haya más deportaciones mientras no se llegue a un acuerdo entre demócratas y republicanos para aprobar una reforma migratoria. Para The New York Times,

resulta "frustrante" ver cómo las "promesas" de Obama en materia de inmigración continúan sin hacerse realidad, mientras el Presidente se limita a expresar su "impotencia" o a "culpar a otros". Según el diario, si Obama realmente quiere un nuevo sistema de inmigración, "tendrá que hacer algo al respecto, pronto y en solitario".

El periódico neoyorquino critica con dureza la política de expulsiones que mantiene la actual Administración mientras se negocia la reforma legislativa, bloqueada por los conservadores de la Cámara de Representantes.

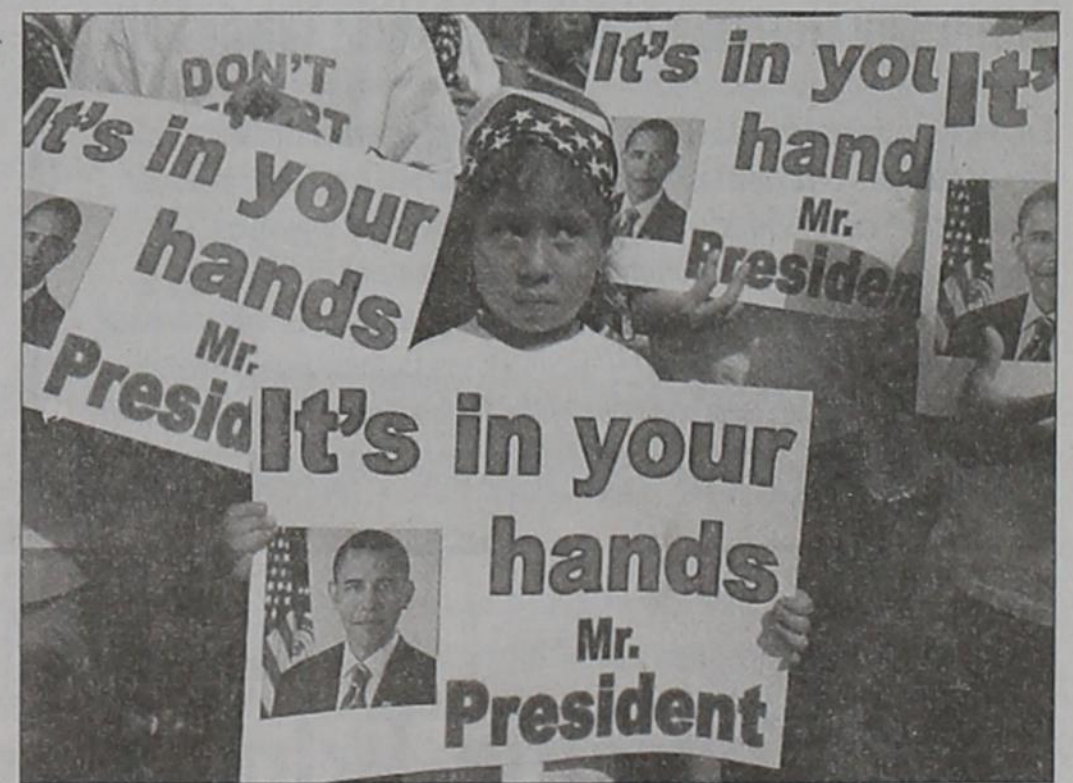
Para The New York Times, "Obama ha agravado este fracaso aferrándose a una estrategia despiadada de endurecimiento de la aplicación (de las normas) a la misma gente que ha prometido ayudar con la legislación que no ha conseguido sacar adelante".

En este sentido, recuerda que con casi dos millones de expulsiones en los últimos cinco años, "la Administración Obama está deportando personas a un ritmo más alto que lo ocurrido con ningún otro presidente".

Según el periódico, aún si buscaba acercar posturas

con los republicanos, esta política solo ha logrado "aumentar el miedo, la ruptura de familias y la falta de oportunidades a la que se enfrentan 11 millones de personas que no puede cumplir la ley".

El diario insta al Gobierno a proteger los derechos de los inmigrantes, a detener la "maquinaria de deportaciones cuando se abusa de ella" y a centrar sus esfuerzos en combatir a las mafias y bandas que suponen una "verdadera amenaza". El periódico acusa además a Obama de aparecer a menudo como un simple "espectador



del bloqueo" en la reforma migratoria, limitándose a "ver girar la rueda, dar discursos y confiar en lo mejor".

"Es difícil saber cuándo se moverá finalmente para hacer algo grande y relevante", concluye el editorial.

# Comentarios - Opiniones

## DOCUMENTAL VUELVE A ENCENDER DEBATE SOBRE LA MUERTE DE RUBEN SALAZAR

Por Kay Bárbaro

A pesar de la convicción declarada del productor de Hollywood, Phillip Rodríguez, que la matanza hace 44 años del director de noticias de KMEX TV (Los Angeles), Rubén Salazar, fue un accidente, dos públicos por separado – en Washington, D.C. y en Long Beach, California – que vieron de avanzada el documental de 54 minutos, no concuerdan con él. Donde había caldo de cultivo para exponer un mal, resultó un refrito para la televisión, dicen algunos.

El programa – Rubén Salazar: Man in the Middle – saldrá a nivel nacional el 29 de abril por la red pública de televisión, PBS.

Respondiendo a la invitación de PBS, 125 almas valientes, incluyendo el equipo de reportero/editor de Hispanic Link, Aaron Montes/Charlie Ericksen, acompañados de Peter Copeland, quien integrara la fundación de periodismo de Scripps-Howard, se aventuraron la noche del 27 de febrero, con temperaturas bajo cero, a ver el documental en el auditorio del Museo de Arte Americano, de la institución Smithsonian, en el noroeste de Washington, D.C.

En la otra costa, con temperaturas más cálidas, el profesor y activista, Armando Vásquez Ramos, invitó a un grupo de 350 jóvenes

universitarios al teatro de la California State University, Long Beach, el 10 de marzo, y 100 invitados asistieron a la recepción y discusión que siguió. Al productor del documental, Rodríguez, se le unió Phil Móntez, gran amigo de Salazar, jubilado recientemente de su cargo de director regional de la costa oeste para la U.S. Commission on Civil Rights.

Entre otras presentaciones de avanzada del documental están el del 9 de abril, en El Paso, Texas, ciudad fronteriza con Ciudad Juárez, donde nació Salazar. Se crió en El Paso, y su primer empleo como periodista fue con el diario Herald-Post allí. Este evento, que se anticipa

atraerá otro público numeroso, lo coordina el Departamento de Comunicaciones de la Universidad de Texas en El Paso.

Después de dar una sinopsis de la carrera de Salazar, incluyendo cargos en el extranjero como corresponsal del periódico, Los Angeles Times, en México, Cuba y Vietnam, el documental regresa a los Estados Unidos donde le reducen el alcance para cubrir mayormente a mexicano-americanos y el este de Los Angeles. El percibió la transferencia como un descenso de categoría, y le escribe al editor gerente del Los Angeles Times, Frank Haven, "El cambio abrupto ahora, prácticamente sin

aviso, resulta ser desmoralizador a nivel profesional y desolador a nivel personal. No me queda más que preguntar: ¿Cuánto tiempo me va a llevar probarme ante Los Angeles Times?"

Poco después, Salazar deja el puesto del Los Angeles Times para hacerse director de noticias de la estación de televisión en español, KMEX, pero acepta escribir una columna de opinión semanal para el Los Angeles Times, alcanzando así, a dos públicos en ambas lenguas. Lo irónico es que esta libertad de reportar mediante su equipo de KMEX y el periódico en inglés, Los Angeles Times, sobre el racismo institucional y de parte de la policía que plagaba la comunidad mexicano-americana, fue lo que llevó a su muerte.

El documental de PBS remienda unos trozos de entrevistas con la policía y otros representantes del establecimiento, la mayoría de quienes concluye que la muerte de Salazar a los 42 años de edad fue sólo "un accidente desafortunado". Después de la presentación del documental en Long Beach, cuando el productor Rodríguez concuerda con esta conclusión, Móntez le responde, "Tú filmaste una película. Yo, esto lo viví. No concuerdo contigo". El público aplaude y grita en vigoroso apoyo de la réplica de Móntez.

Algunos de los elementos más fuertes de la presentación de avanzada surgen en lo que Móntez cuenta su interacción personal con Salazar referente a cómo la policía intentó que el periódico despidiera a Salazar, o peor: Seis días antes que le matara la granada disparada por un policía, Phil se burla de Salazar, diciéndole: "Los mexicanos necesitan a un mártir, que te metan un tiro a ti", dijo Móntez. Respondió Salazar, "No, ¡que te lo metan a ti! Yo soy más guapo que tú".

Durante toda la sesión, Móntez reta las suposiciones de otros participantes. Ofrece contexto clave para equilibrar el recuento, a veces sin revelar mayor detalle de lo que la investigación forense del caso le pudiera o le habría suscitado. A Móntez le habían presionado a testificar durante la investigación forense, pero sin dar explicación, al final se borró su nombre de la lista de testigos. (¿Será que PBS le tape la boca cuando exclama, "Bullshit"?)

Editor principal de Hispanic Link, Charlie Ericksen, quien formó parte del personal de la U.S. Civil Rights Commission en aquel entonces, recibió una llamada telefónica de Salazar en la oficina de la Comisión en Los Angeles, una semana antes que el director de noticias de KMEX muriera. Salazar le informó, y dio más detalles en una reunión con Móntez tres días después, que la policía le estaba siguiendo de manera constante. Habló de sus temores de represalias de la policía por su cobertura de la brutalidad de la policía contra los mexicano-americanos, y que mataran a dos trabajadores mexicanos en una redada de puerta equivocada en Los Angeles el 16 de julio, 1970.

Dos representantes de la comisaría de Los Angeles (LAPD

por sus siglas en inglés) visitaron a Rubén para darle una advertencia, "Este tipo de información podría resultar peligroso en el pensar de la gente del barrio". En el documental, expresidente de KMEX-TV, Danny Villanueva, confirma lo que le había dicho a Ericksen años antes: que la policía de Los Angeles le instaron a despedir a Salazar.

Después de pasar el documental en el museo de la Smithsonian, Ericksen pidió que el público de 125 personas levantara la mano para responder a la pregunta: "¿Cuántos de ustedes creen que la policía NO fue cómplice en la matanza de Rubén Salazar?" Se levantaron tan solo tres manos.

Durante una entrevista por video que duró toda una mañana un par de años atrás, Ericksen le dio detalles a Rodríguez, el productor del documental, del motivo de preocupación que tenía Salazar. Una semana antes de su muerte, Salazar le dijo a Ericksen que quería dejar constancia pública con las autoridades federales que la policía lo tenía en la mira. Ocho días después, se convirtió en la primera de sólo dos fatalidades de entre 30 mil latinos participantes en la manifestación de protesta contra la guerra en Vietnam. Durante todo este tiempo, Ericksen se ha mantenido firme con aseverar que, contrario a la explicación del médico forense, la muerte de Salazar no fue ningún accidente.

Recuerda haberle indicado a Rodríguez, como ha hecho en otras entrevistas, que si bien Rubén era un periodista dedicado al oficio, esa pasión la dejaba en la oficina. Para su ahora difunta esposa, Sally, a quien Ericksen conocía antes que se conocieran ella y Rubén, y para sus tres hijos, él era 100% esposo y padre de familia.

Ericksen está molesto hoy con Rodríguez por haber usado tan solo 23 palabras para capturar su entrevista, que duró toda una mañana en las oficinas de Hispanic Link, en Washington, D.C., hace un par de años. Rodríguez hace caso omiso de la llamada profética de Salazar, y de forma aislada, no refleja la devoción de Sally por su esposo mexicano-americano. Las únicas palabras citadas son: "El (Salazar) sí llevaba una vida muy dividida entre la casa y su oficio de periodista. Su esposa Sally nunca se adaptó a ninguna cultura hispana".

En 1980, para el décimo aniversario de la muerte de Rubén, Ericksen colaboró como editor con Sally, cuando por primera vez ella hizo reflexión de las premoniciones que tuvo su marido sobre su suerte.

Ex presidente de KMEX-TV, Danny Villanueva, concluye, "Abrieron [el caso de] Watergate. ¿Por qué no abrirían este caso?"

(Kay Bárbaro, [¿Qué Bárbaro!] es un seudónimo atribuido a varias notas de opinión redactadas por diferentes periodistas de Hispanic Link News Service. Charlie Ericksen, editor, y Aaron Montes, reportero, colaboraron en la investigación y la redacción de esta nota. Comuníquese con ellos al 202-234-0280 o a hispaniclink.org.) © 2014

## April is National Donate Life Month

APRIL IS NATIONAL DONATE LIFE MONTH

Did you know that more than over 270 people die every day in the United States waiting for an organ transplant because there are simply not enough organs available.

MatchingDonors is a 501c3 nonprofit organization and the nation's largest online living organ donor organization finding living organ donors for people needing organ transplants. In conjunction with various health organizations throughout the United States we have created a very successful Public Service Announcement campaign to help people recognize that they can save lives by being a living organ donor, to encourage them to register as an altruistic living organ donor, and to make them realize they can help save the lives of people

needing organ transplants by donating other things. This MatchingDonors Living Organ Donor Initiative program has already saved thousands of lives.

Currently, patients waiting for an organ donation are placed on a national waiting list through the government. A computer system matches patients to donor organs according to objective criteria such as blood and tissue type, immune status, medical urgency and time spent on the waiting list -the average time to receive a deceased organ is 7 to 12 years on this list. This ranking system determines which patients are offered available organs. This process is extremely important in anyone's organ search, but MatchingDonors.com offers a way to enhance the search with a more active approach. Many patients receive their kidney transplant within six months of registering on MatchingDonors.com

## HUD ANUNCIA FONDOS FEDERALES ORGANIZACIONES QUE PROVEEN SERVICIOS A PERSONAS SIN HOGAR

Se renueva apoyo crítico para personas sin hogar

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE.UU. (HUD) anunció hoy cerca de \$1.6 mil millones en subvenciones para renovar el apoyo a 7,100 programas locales de vivienda y servicios para personas sin hogar en los Estados Unidos, incluyendo Puerto Rico, Guam y las Islas Vírgenes. A través del programa de Cuidado Continuo de HUD (Continuum of Care), los fondos anunciados hoy aseguran que los proyectos locales sigan operando el próximo año, ofreciendo así apoyos muy necesarios para las personas y familias sin hogar.

Estas subvenciones ayudan a una variedad de programas, incluyendo atención a personas en la calle, la evaluación del cliente, y la asistencia directa de vivienda a personas y familias con niños que sufren de la falta de hogar. HUD otorgará subvenciones adicionales para apoyar a cientos de otros programas locales en las próximas semanas. Vea una lista completa de todos los proyectos locales y estatales para personas sin hogar que fueron concedidos financiación.

Se ayudaran a las familias con niños pequeños a volver rápidamente a casa, o a encontrar un hogar permanente para una persona con problemas graves de salud. De muchas formas, HUD seguirá trabajando con nuestros socios locales para poner fin a la falta de vivienda como existe hoy.

Pero según el Secretario de HUD Shaun Donovan, la buena trayectoria de menos personas sin hogar en años recientes podría estar en peligro: "En los últimos años hemos cambiado la trayectoria del número de personas sin hogar en los Estados Unidos, pero necesitamos el apoyo bipartidista del Congreso para financiar en su totalidad las estrategias probadas que han creado esta tendencia hacia abajo de personas sin hogar", dijo Donovan. "Hay pruebas claras de que el costo de no hacer nada es muy superior al costo de encontrar soluciones de vivienda reales para aquellos que de otra forma podrían estar viviendo en nuestras calles".



### Lieutenant Governor Candidate Leticia Van de Putte

Lubbock was reintroduced to Democratic lieutenant governor candidate Leticia Van de Putte at a breakfast last Wednesday as she talked education, statewide infrastructure and business development with a roomful of supporters. The event was held at Jalisco's Restaurant which is located on 22nd & Avenue Q. "She is a champion for Texas and she will pick up a bill and run with it because she is going to fight for what is right," County Commissioner Bubba Sedeno said. Victor Hernandez, local chairman of the Tejano Democrats and a member of the Lubbock City Council, also attended to show his support and introduce Van de Putte.

## DPS 'Shattered Dreams' Presentation Warns Teens Of Drinking, Driving Dangers



LUBBOCK – The Texas Department of Public Safety (DPS) teamed up with local officials and school faculty Tuesday to present "Shattered Dreams" at the Crosbyton High School. "Shattered Dreams" is a simulated crash scene created to highlight the deadly consequences of drinking and driving. "Not only is it against the law for minors to drink, but when you combine drinking with getting behind the wheel to drive, you endanger yourself and everyone else on the roadway," said DPS Sgt. Bryan Witt. "Unfortunately, the simulated crash we set up is something we see far too often in real life." During the presentation, students – wearing special effects make-up to represent possible crash injuries – were staged inside prop vehicles. As schools prepare for prom and graduation season, programs such as this help remind students that bad decisions can lead to tragedy.

Crosbyton High School faculty and students, the Crosbyton Police Department, Crosby County Sheriff's Office, Crosby County EMS, Crosby County Fire Department, Lubbock Aero-Care, the Crosby County Justice of the Peace and Adam's Funeral

Home also assisted with the event. Announcement campaign to help people recognize that they can save lives by being a living organ donor, to encourage them to register as an altruistic living organ donor, and to make them realize they can help save the lives of people needing organ transplants by donating other things. This MatchingDonors Living Organ Donor Initiative program has already saved thousands of lives.

Currently, patients waiting for an organ donation are placed on a national waiting list through the government. A computer system matches patients to donor organs according to objective criteria such as blood and tissue type, immune status, medical urgency and time spent on the waiting list -the average time to receive a deceased organ is 7 to 12 years on this list. This ranking system determines which patients are offered available organs. This process is extremely important in anyone's organ search, but MatchingDonors.com offers a way to enhance the search with a more active approach. Many patients receive their kidney transplant within six months of registering on MatchingDonors.com

# Send all your community



El Editor Email: eleditorsales@sbcglobal.net or call 741-0371 or 763-3841

## El Editor

Informing-Educating Creating Action.

The Job of a Real Newspaper of RECORD  
eleditor@sbcglobal.net www.eleditor.com

Pick Up Your Copy Today!

#1 NEWS  
806-763-3841

El Editor

**EL EDITOR** is a weekly bilingual newspaper published by Amigo Publications in Lubbock and Midland/Odessa Texas. El Editor has been published on a weekly basis since 1977. Our physical address for overnight delivery is 1502 Ave. M in Lubbock, TX 79401. El Editor is available on the internet at <http://www.eleditor.com> and is distributed throughout West Texas in retail outlets. Opinions expressed in El Editor are those of the individual writer and not necessarily those of the publisher or the advertisers. Advertising information available by emailing us at [eleditor@sbcglobal.net](mailto:eleditor@sbcglobal.net) or by calling us at 806-763-3841 Opinions and commentaries are welcome and can be sent to the same email address. All opinions and letters to the editor must contain the writer's name, address and phone number but name can be withheld at the writer's request. Address and telephone number will not be published.

Founder the late Bidal Aguero

Olga Aguero - Publisher/Editor

Marisol Aguero - Distribution Amalia Aguero -Composition

FOR ADVERTISING CALL OR EMAIL:

[eleditorsales@sbcglobal.net](mailto:eleditorsales@sbcglobal.net) 806: 763-3841

Attention: Olga Aguero

GRACIAS POR SU APOYO!!!

Thank you for your Support & Reading EL EDITOR!!!

# JAMAICAS IN LUBBOCK AND SURROUNDING AREAS

- |   |   |
|---|---|
| June 1- Saint Patrick, Noon-7 p.m.                | July 13— Anton, Saint Anthony, 12-6 p.m.          |
| June 8 – Saint Theresa, Carlisle                  | July 19 – Abernathy, Saint Isidore, 11am-8 pm     |
| June 8 – Idalou Saint Philip Benizi, Noon-8 p.m.  | July 20 – Morton Saint Ann, 11 a.m.-8 p.m.        |
| June 22- Lubbock Saint Joseph, 11 a.m.- 8 p.m.    | July 20—Lubbock Saint John Neumann, 12:30-7:30 pm |
| June 29 – Levelland Saint Michael, 11 a.m.-9 p.m. | July 26 – Floydada Saint Mary Magdalen            |
| June 29 – O'Donnell Saint Pius X, noon-8 p.m.     | July 26 & 27- Lubbock Our Lady of Guadalupe       |
| June 29 – Wolfforth Saint Francis, 12 – 7 pm.     | July 27 – Hale Center Saint Theresa, 12-8 p.m.    |
| July 12 – Ralls Saint Michael                     | July 27 – Tahoka Saint Jude, noon-10 p.m.         |
|   | August 3 –Lockney San                             |



- Jose de Calasanz  
August 3 – Lamesa-Saint Margaret Mary/ Our Lady of Guadalupe, Noon-9 p.m.  
August 3 – Pep Saint Philip Neri, 1-8 p.m.  
August 15 & 16- Slaton Our Lady of Guadalupe  
August 17 – Shallowater Saint Philip Benizi, 12-7 p.m.

# ¿Que Pasa?

## ANNUAL EASTER EGG HUNT AT HODGES COMMUNITY CENTER

Join Hodges Community Center as they host their 8th Annual Easter Egg Hunt on Saturday, April 12, 2014. Festivities begin at 10:00 a.m., with the hunt kicking off promptly at 11:00 a.m. Before the hunt begins, families will enjoy pictures with the Easter Bunny as well as face painting, games, and more! Then the event moves next door to the Arboretum where thousands of eggs will be hidden throughout the Arboretum grounds and all its spring blooms! Kids of all ages are invited to this free community event.

Hodges Community Center is located at 41st Street and University Avenue.

## SCHOOL OF MUSIC HOSTING 15TH ANNUAL FERIA DEL MARIACHI FESTIVAL

**SAN MARCOS** – The Texas State University School of Music will host the 15th annual FERIA del Mariachi conference and festival April 25-26 at various venues in San Marcos.

The list of festivities includes a mariachi competition for middle school, high school and college-level ensembles, workshops on vocal and instrumental techniques and a finale concert 7:30 p.m. April 26 at the Embassy Suites Convention Center in San Marcos.

The mariachi scholastic ensemble competition will take place 6 p.m. April 25 in the LBJ Student Center ballroom on campus. Instrumental and solo voice workshops will also be held at the student center April 26.

General admission for the finale concert is \$13 for adults and \$8 for children and students with valid Texas State identification. Preferred seating is \$23 for adults and \$18 for children and students with a valid Texas State identification. Tickets may be purchased online at [www.txstatepresents.com](http://www.txstatepresents.com).

Feria del Mariachi's mission is to promote mariachi education and culture in schools and the community by exposing students to successful figures in the mariachi community and providing them a chance to meet other young musicians.

For additional information, contact the School of Music at (512) 245-2651, email [latin.music@txstate.edu](mailto:latin.music@txstate.edu) or visit [www.feriadelmariachi.com/](http://www.feriadelmariachi.com/).

## GOLF TOURNAMENT

Christ the King Cathedral Annual Athletic Department Golf Tourney is scheduled for Friday, May 16, at Shadow Hills Golf Course, 6002 3rd Street, Lubbock. Shotgun start at 1:00 p.m., 18 hole, 4-person scramble. Sign-in starts at noon. Fee includes green fee, cart, range balls and dinner. \$1000 Sponsorship includes 4-man team, shirt, golf balls and signage. \$500 sponsorship includes 4 man team and signage. \$100/per player. All donations will gladly be accepted. Limited to 120 registered and paid players. Make checks payable to Christ the King School c/o Athletic Department. Contacts: Lori McComas-795-8283 or Abel Mendoza at 789-2824. Sponsorship deadline is May 7.

## LIBRARY EVENTS

### LUBBOCK CHESS CLUB AT MAHON LIBRARY

THE LUBBOCK CHESS Club will meet at the Mahon Library, 1306 9th Street, on Sunday, April 13 from 2 to 4:45 p.m. All ages and skill levels are welcome. Contact [cmw02b@gmail.com](mailto:cmw02b@gmail.com) for more information.

### INTRODUCTION TO GENEALOGY AT PATTERSON BRANCH LIBRARY

Learn about researching your family tree at the Patterson Branch Library, 1836 Parkway Drive, at 6 p.m. on Monday, April 14. For more information, please call 767-3300.

### Hop into Easter at Mahon Library

The Mahon Library, 1306 9th Street, will hold an Easter Party for preschoolers at 10:30 a.m. on Tuesday, April 15. Enjoy crafts, snacks and a bounce house. For more information, please call 775-2838.

### SHARE A BOOK STORYTIME AT PATTERSON BRANCH LIBRARY

The Patterson Branch Library, 1836 Parkway Drive, presents a special storytime for families at 6 p.m. on Tuesday, April 15. Each child will receive a free book to take home courtesy of Literacy Lubbock. For more information, please call 767-3300.

### Learn to Knit at Groves Branch Library

Join us for an evening of fun while learning the basics of Continental style knitting at the Groves Branch Library, 5520 19th Street, at 6:30 p.m. on Tuesday, April 15. For more information, please call 767-3733.

### CHILDREN'S MOVIE AT MAHON LIBRARY

The Mahon Library, 1306 9th Street, will present a children's movie at 10:30 a.m. on Wednesday, April 16. For movie title and other details, please call 775-2838.

### EASTER PARTY AND EGG HUNT AT GODEKE BRANCH LIBRARY

The Godeke Branch Library, 6707 Slide Road, will host a preschool Easter party and egg hunt at 10:30 a.m. on Thursday, April 17. For more information, please call 792-6566.

### BHC & SILENT WINGS MUSEUM PARTICIPATES IN ARTS FESTIVAL

The Buddy Holly Center will participate in the Lubbock Arts Festival April 11th through April 13th. Visit our Kids Stop and sing your favorite tunes with our karaoke machine on Friday and Saturday from 10 a.m. to 6:30 p.m. and on Sunday from 10 a.m. to 4:30 p.m. The activity is for all ages.

#### Kids Karaoke

Date: Friday – Sunday; April 11th – 13th

Time: Friday & Saturday; 10 a.m. – 6:30 p.m.; Sunday: 10 a.m. – 4:30 p.m.

Ages: All Ages!

The Silent Wings Museum will participate in the Lubbock Arts Festival April 11th through April 13th. Take a hands-on look inside a WWII soldier's footlocker or travel through time by trying on uniforms from different ranks. Be an officer, an infantryman or in the Women's Air Corps on Friday and Saturday from 10 a.m. to 6:30 p.m. and on Sunday from 10 a.m. to 4:30 p.m. The activity is for all ages.

#### Silent Wings Museum at the Lubbock Arts Festival

Date: Friday – Sunday; April 11th – 13th

Time: Friday & Saturday; 10 a.m. – 6:30 p.m.; Sunday: 10 a.m. – 4:30 p.m.

Ages: All Ages! For more information call at 806.775.3567.

## KICK BALL REGISTRATION

Registration for Session II of Parks and Recreation's Adult Kick Ball League will be held April 7-11, 2014. The cost per team is \$215. Late registration will occur April 14-21 (an additional \$30 late fee will apply), and play begins May 27. League play is available for men's and mixed teams. Players must be 18 years old or older to participate, and team rosters must have a minimum of eight players with a maximum of twenty players. The ten-game season lasts approximately 8-10 weeks. Individuals without a team can register as a free agent, and their information will be passed along to teams needing players. Leagues will be guided by Texas Amateur Athletic Federation's rules.

To register your team, come by the Parks and Recreation Office at 1611 10th Street between the hours of 8:00 a.m. – 5:00 p.m. Monday through Friday. Our offices will be closed on April 18, 2014 for Good Friday. For more information, call 775-2691.

## ADULT SOFTBALL LEAGUE REGISTRATION

Parks and Recreation will be registering teams for Session II Softball League play April 7-11, 2014. Late registration will occur April 14-21 (an additional \$30 late fee will apply), and play begins May 27. The ten-game season lasts approximately 8-10 weeks, and the cost is \$330 per team. League play is available for men's, women's, and mixed teams. Players must be 18 years old or older to participate. This is the first of three adult softball leagues offered annually by Parks and Recreation.

To register, come by the Parks and Recreation Office at 1611 10th Street between the hours of 8:00 a.m. – 5:00 p.m. Monday through Friday. Our offices will be closed on April 18, 2014 for Good Friday. For more information, call 775-2691.


## 1st annual Fun Run to benefit The Bridge of Lubbock's Seeds of Hope Community Experience

Don't worry this is not an intense 3 mile hustle to the finish line...it is a FUN RUN!

There will be fabric markers at the beginning of the event to decorate the event t-shirt. There will be a short course that you can run, walk, push strollers, roller blade, scooter, or whatever puts a smile on your face! At the finish line you will be greeted with inflatables, a live band, face painters, and more. The Fun Run is at McKenzie Park starting at 9AM on May 3rd. Adults are \$25 and Children 12 and under are \$15.

More information and registration can be found on

The Bridge of Lubbock Website: <http://www.bridgeoflubbock.org>



**PHYSICIAN NETWORK SERVICES**  
UMC HEALTH SYSTEM

## I-27 MEDICAL CENTER


### 4105 I-27, Lubbock

*Located on the east side of the I-27 Service Road at 42nd Street*

# 806.762.2633

## Open seven days a week

- Occupational Medicine Services
  - Return to Work
  - Hearing and Vision Testing
  - Mask Fit
  - DOT and Non-DOT Physicals
  - Work Injury
  - Drug Screens
- Urgent Care
- Family Medicine
- Physical Therapy
- Lab and X-Ray

 **waitfromhome.com**

# RENT

## THE LEGENDARY COTTON CLUB

NEXT TO WAYNE'S WINE AND BEER  
ON EAST HIGHWAY 84



QUINCEANERAS  
WEDDINGS  
BIRTHDAYS  
GRADUATIONS  
FAMILY REUNIONS



NEW DANCE FLOOR

STAGE FOR A DJ OR A BAND      CALL 806-745-4277

# Vicente Fernández, con ganas de más conciertos y aplausos

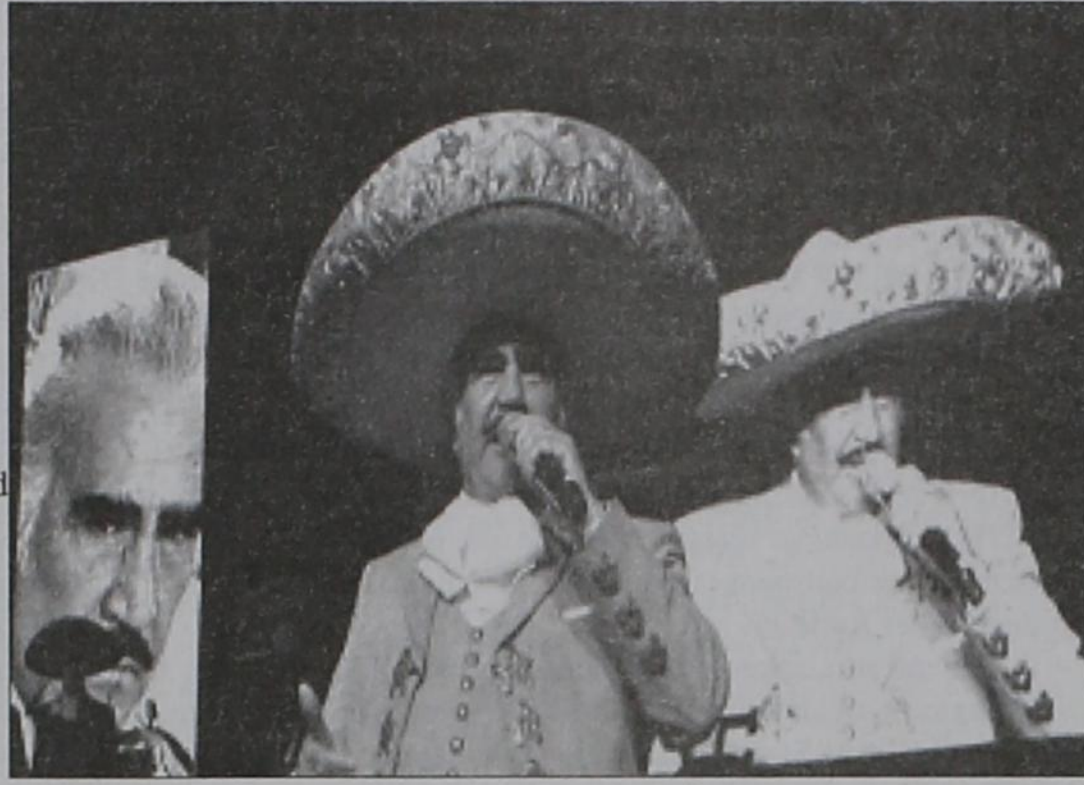
A Vicente Fernández sólo le falta realizar un concierto más para culminar su retiro de los escenarios.

El mismo cantante confirmó a Televisa Espectáculos que tiene ese pendiente en su carrera.

"Posiblemente me falte el principal, que es en el Zócalo. Pero hasta que esté al 100 por ciento de mi salud entonces haré el Zócalo, para la gente que no puede verme como lo hizo alguna vez. Esa es la ilusión que tengo: de cantar mi último concierto en el Zócalo de la Ciudad de México", dijo el legendario intérprete de la música ranchera a la empresa para la que labora su nuera, Mara Patricia Castaneda, esposa de Vicente Jr.

Admitió que todavía no goza de una salud plena a pesar de haber librado dos diagnósticos de cáncer. El primero fue en la próstata en el 2002; y el más reciente, hace dos años, fue en el hígado.

"Estoy en recuperación, dándome terapia en el menisco derecho que me fracturé y parece increíble que el menisco me ha



dado más lata que el cáncer del hígado, trombosis pulmonar [en el 2013] después la rodilla porque ya llevo yo, desde que salí del sanatorio, yo quiero estar vivo, vivo, vivo y alegre", dijo con gran entusiasmo.

El cantante de 74 años también aprovechó para promocionar y demostrar que seguirá lanzando más discos a la venta, a pesar de no realizar las largas giras a las que estaba acostumbrado su público.

El 29 de abril saldrá a la venta

su disco 'Mano a mano, Tangos a la manera de Vicente Fernández'.

"Son 12 tangos que yo escuchaba cantar a mi madre... hace muchos años. [Pero] Yo sigo cantando con mi estilo, con mariachi pero lo único que cambia es que ahora los convertí en boleros rancheros", dijo de su nueva producción en el que otro de los temas incluidos es 'El día que me quieras', uno de los grandes éxitos de su colega Luis Miguel.

# Muere 'The Ultimate Warrior', el luchador de la WWE

La icónica estrella de la lucha libre James Hellwig -más conocido como 'The Ultimate Warrior' (El Último Guerrero)- falleció ayer martes a los 54 años por causas que aún se desconocen, tan sólo unos días después de ser incluido en el salón de la fama de la World Wrestling Entertainment (WWE).

El luchador colapsó fuera de un hotel de Arizona este martes a las 5:50 p.m. mientras caminaba hacia su auto con su esposa y cuando llegó al hospital su cuerpo ya estaba sin vida, según informó el portal TMZ.

La WWE anunció la fatal noticia a través de un comunicado en su página web oficial: "WWE está impactada y profundamente apenada tras conocer la muerte de uno de nuestros mayores iconos, The Ultimate Warrior. Enviamos nuestro más sentido pésame a la familia del Guerrero, a sus amigos y fans".

El mundo de la lucha

se encuentra consternado por la repentina muerte de James Hellwig, ya que muchos de ellos habían coincidido con él durante el fin de semana. Además de reaparecer en televisión, después de 18 años alejado de ella, asistiendo al salón de la fama de la WWE el pasado sábado, The Ultimate Warrior también acudió el domingo al programa 'WrestleMania XXX' y el lunes a 'RAW', tan sólo unas horas antes de su muerte.

"Estamos todos muy tristes por la muerte de The Ultimate Warrior. Nuestro corazón está con su mujer Dana y sus dos hijas", escribió en Twitter el dueño de WWE, Vince McMahon.

Su compañero Dwayne 'The Rock' Johnson tam-

bién quiso compartir un emotivo recuerdo para su amigo: "Las pérdidas siempre son una forma de recordarnos la importancia de vivir y amar tanto como nos sea posible. Mis oraciones y fuerza para su familia. Descansa en paz The Ultimate Warrior".

Su mítico rival, Hulk Hogan, también recurrió a la red social para enviarle un cariñoso mensaje: "Descanse en paz The Ultimate Warrior. Solo amor".



# 'Captain America: The Winter Soldier' bate récords de taquilla



Captain America: The Winter Soldier no ha sido sólo una de las películas de súper héroes de Marvel más aclamadas por la crítica.

Parece ser que, a tenor de las cifras recaudadas desde su estreno mundial hace 10 días —en Estados Unidos llegó el jueves por la noche—, el público también le está dando el visto bueno.

Desde su aterrizaje en las pantallas, la secuela de Captain America: The First Avenger ya ha ingresado \$303.3 millones, lo que va camino de convertirla en una de las más populares del cine de Marvel (aunque aún le queda mucho trecho por alcanzar a The Avengers —que

sumó un total de \$1,518 millones— o Iron Man 3 —que alcanzó los \$1,215 millones—.

En EEUU, en su primer fin de semana en cartel, recaudó \$96.2 millones, lo que la convierte en la cinta que más ha sumado en la historia en un mes de abril, superando a Fast Five, que hasta ahora ostentaba la corona con \$86.2 millones, según cálculos iniciales publicados por BoxOfficeMojo.

En ese mismo periodo de tiempo, la película —que costó unos \$175 millones— consiguió \$203.3 millones alrededor del mundo, destacando las cifras acumuladas en China, Rusia y Australia,

según Variety.

El triunfo de Captain America: The Winter Soldier, sumado a los de The Lego Movie, Ride Along, Divergent, 300: Rise of An Empire y Mr. Peabody & Sherman ha ayudado a que este año las taquillas del cine vean un aumento de recaudación de casi un 7%, según destacó Deadline.com.

Del resto de títulos, apuntar que Noah lleva ya acumulados \$178 millones en todo el mundo y que César Chávez se hundió en su segundo fin de semana en cartel, reduciendo sus ingresos un 66%, recaudando sólo \$975,000 de viernes a domingo para un total de \$4.6 millones desde su estreno.

Texas Statewide Hispanic Advertising Network

## Clasificados

April 6, 2014

ATTORNEY

**INJURED IN AN AUTO ACCIDENT?** Call InjuryFone for a free case evaluation. Never a cost to you. Don't wait, call now, 1-800-675-5910

DRIVERS

**ATTN: DRIVERS!** Quality hometime, average \$1000 weekly, up to 50¢ cpm. BCBS plus 401K. Pet and rider orientation, sign-on bonus. CDL-A required. 1-877-258-8782, www.ad-drivers.com

**AVERITT APPROVED** new pay increase for all regional drivers! Get home every week plus excellent benefits. CDL-A required. 1-888-362-8608; check out the pay increase for students! Apply @ AverittCareers.com EOE - Females, minorities, protected veterans and individuals with disabilities are encouraged to apply.

**DRIVE-AWAY** across the USA even if you don't own a car. 22 pick-up locations. Call 1-866-764-1601 or www.qualitydriveaway.com.

**EXPERIENCE FLATBED DRIVERS:** Regional opportunities now open with plenty of freight & great pay! 1-800-277-0212 or driveforprime.com

**PAID CDL Training!** No experience needed. Stevens Transport will sponsor the cost of your CDL training. Earn up to \$40K first year and \$70K third year. Excellent benefits. 1-888-726-4130, www.becomeadrivers.com. EOE

HELP WANTED

**WORK AND TRAVEL** 6 openings now, \$20+ per hour. Full-time travel, paid training, transportation provided. BBB accredited/ apply online www.protekchemical.com or www.mytraveljob.com. 1-916-273-2879

INTERNET/CABLE

**GET DISH AND SAVE!** Call today; lock in 2-years of savings. Free Hopper upgrade, free premium channels, Internet \$14.95 See dish-systems.com for details or call 1-866-216-8895

LIVESTOCK

**LONE STAR ANGUS** Bull and Female Sale on April 19 at Noon. Cooke County Fairgrounds, Gainesville TX. 82-Angus Bulls and 50-Angus Females. Contact Rodney Howell 1-940-367-0064

MISCELLANEOUS

**SAWMILLS FROM ONLY \$4897** Make and save money with your own bandmill Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info/DVD: www.NorwoodSawmills.com 1-800-578-1363 Ext.300N

TRAINING

**AIRLINE CAREERS** begin here. Become an Aviation Maintenance Technician. FAA approved training. Financial aid if qualified. Housing and job placement assistance. Call Aviation Institute of Maintenance, Dallas: 1-800-475-4102 or Houston: 1-800-743-1392

REAL ESTATE

**SOUTH TEXAS** brush country, 10-20 acres, Duval and Live Oak County. Starting at \$1793 down, \$327/month. (5%-9.9%-20 yrs) 1-866-286-0199 www.ranchenterprisesltd.com

SAFE TUBS

**SAFE STEP WALK-IN TUB** Alert for Seniors. Bathroom falls can be fatal. Therapeutic Jets. Less Than 4-inch step-in. Wide Door. Anti-Slip Floors. American Made. Installation Included. 1-888-960-2587 for \$750 Off

NOTICE: While most advertisers are reputable, we cannot guarantee products or services advertised. We urge readers to use caution and when in doubt, contact the Texas Attorney General at 1-800-621-0508 or the Federal Trade Commission at 1-877-FTC-HELP. The FTC web site is www.ftc.gov/boip

Extend your advertising reach with your Statewide Classified Ad Network.

**ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE!!!**

Only the Best for your business.....

**EL EDITOR!**

#1 in news & information!

Call 806-763-3841

# AVISO LEGAL

Estos raspaditos de la Comisión de la Lotería de Texas se cerrarán pronto:

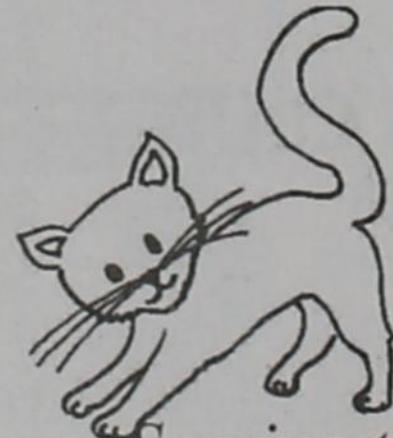
Número del Juego	Nombre del Juego / Probabilidades	\$	Cierre Oficial del Juego	Último Día para Validar
1433	\$200 Million Cash Spectacular Probabilidades son de 1 en 3.56	\$10	20/4/14	17/10/14
1554	Weekly Half Grand Probabilidades son de 1 en 4.58	\$1	21/4/14	18/10/14
1563	Season's Greetings Probabilidades son de 1 en 4.38	\$2	26/4/14	23/10/14
1560	Holiday Cheer Probabilidades son de 1 en 4.42	\$1	28/5/14	24/11/14
1453	Monthly Bonus Probabilidades son de 1 en 3.94	\$5	28/5/14	24/11/14
1561	Sapphire 7's Probabilidades son de 1 en 3.38	\$5	28/5/14	24/11/14
1564	Trim The Tree Probabilidades son de 1 en 3.83	\$5	28/5/14	24/11/14

Para más información y detalles de las probabilidades de ganar, visite [lottery.org](http://lottery.org) o llame al 1-800-37-LOTTO. Debe ser mayor de 18 años para comprar un boleto. La Lotería de Texas beneficia la educación en Texas. © 2014 Texas Lottery Commission. Todos los derechos reservados.



# Key Animal Clinic

5006 50th Street  
(806) 792-6226



Serving the South Plains for Over 37 Years!  
¡Se Habla Español!

Love Your Pet & Give Them What They Need! Visit Us Today!

Questions? Comments? Email us at [eleditor@sbcglobal.net](mailto:eleditor@sbcglobal.net)



806-763-3841  
Call Today!

# MLB to launch relief award named for greats Rivera and Hoffman



Major League Baseball will add two big touches of class to its top reliever award, with sources saying it plans to rename the annual honor for the best reliever in each league after brilliant all-time bullpen greats Mariano Rivera and Trevor Hoffman.

Rivera and Hoffman are not only the game's two most prolific collectors of saves but coincidentally both earned all of their combined 1,253 saves -- a record 652 for Rivera and 601 for Hoffman -- exclusively in their respective league. So it's only natural the award bearing the name of the iconic Rivera, whose saves were all earned for the New York Yankees, will go to the top reliever in the American League, with the award named for Hoffman, whose saves came mostly for the Padres but also the Brewers and Marlins, going to the top reliever in the National League.

MLB is expected to make an announcement soon renaming their in-season relief award for Rivera and Hoffman.

The sport has sought for years to properly honor the game's best relievers, and this would seem to be about the most perfect way possible, adding dignity to an award that to this point has been overshadowed, even overlooked. Rivera and Hoffman are not only the two greatest savers in MLB history but two of the classiest gentlemen ever to play the game.

There will be an added interesting twist to the award, as a small panel of all-time great relievers, including Rivera and Hoffman themselves, will do the voting for the annual honor. In recent years MLB added the Hank Aaron award to annually honor the top hitter in each league, though voting for that honor isn't as clear-cut.

Baseball gave out The Delivery Man of the Year award to honor top relievers from 2005-13, but the recent retirements of Hoffman and Rivera provided

inspiration for two new honors that carry the potential to draw attention anew to an increasingly important role. The Delivery Man award, which failed to gain traction, was elected by league officials. There was also a Roloids Relief Man award, sponsored by the maker of the antacid tablet, given from 1976 to 2012 that was statistically based.

The postseason awards are often incorporated into contracts of veteran players to provide additional incentive monies.

While the previous top relief awards seemed slightly gimmicky and corporate, the new honor is named for two of the great class acts of the game, the all-time great Rivera, whose retirement last year was cause for a sport-wide, year-long going-away tribute, and the consistently excellent Hoffman, who spent the vast majority of his magnificent career in San Diego.

It's the perfect solution since neither pitcher ever ventured over into the foreign league, with Rivera remaining a Yankee throughout his illustrious 20-year career, and Hoffman wearing only the uniforms of the Marlins, the Padres and the Brewers in his 18-year career. Overall, Rivera was 82-60 with a 2.21 ERA, Hoffman 61-75 with a 2.87 ERA.

Rivera earned icon status as one of the faces of a dynasty while in some ways Hoffman was perhaps a bit underappreciated. Although Rivera ultimately is a reliever without compare, there were interesting similarities between him and Hoffman, including inauspicious beginnings and the hard-to-believe reality that neither was protected in the 1992 MLB Expansion draft, with Hoffman being plucked off the Reds' roster by the Marlins and Rivera going unselected.

Both pitching greats were also

briefly infielders early in their ballplaying days, Rivera back in Panama before coming to the Yankees, and Hoffman in his first year in the minors with the Reds' rookie ball team. Ultimately, both became dominant relievers, thanks in large part to one calling-card pitch; Rivera had his unhittable cutter, Hoffman his hard-to-touch changeup.

Rivera completed his retirement tour last year with yet another productive campaign, highlighted by his well-publicized meetings with the employees of opposing teams, followed by gifts given to him by teams he consistently vanquished in his unparalleled career. If Hoffman wasn't Rivera -- no one could be -- his record for regular-season durability and domination is unequalled in the other league.

Rivera had the best ERA plus in MLB history (205), as well as the most games finished (953) and games saved (652). He was also impossibly good in the postseason, posting a lifetime 0.70 ERA and 0.76 WHIP.

Hoffman was quietly superb in smaller markets, with nine seasons of 40 or more saves and five with a WHIP below 1.00. Rivera had a ridiculous 11 seasons with an ERA below 2.

Rivera was a five-time winner of the Roloids award; Hoffman took home the trophy twice.

There is one more great similarity. Both pitchers were known for quiet class, and for aiding less accomplished teammates and charities. Both earned the respect of everyone around the game, and honored the game with everything they did.

Now fittingly, they will be honored together by having the highest honor that is bestowed for relief work named for them.

# Bradley promete una victoria más clara sobre Pacquiao



Manny Pacquiao intentará el sábado en el MGM Grand de Las Vegas recuperar el título welter de la Organización Mundial de Boxeo (OMB), que le arrebató el estadounidense en junio de 2012, en ese mismo escenario, tras una decisión polémica.

Las tarjetas de los tres jueces reflejaron que fue una pelea cerrada. Jerry Roth vio ganar a Pacquiao 115-113, mientras que Duane Ford y C.J. Ross, con el mismo score 115-113 dieron el fajín a Bradley.

En diciembre de ese mismo año, Pacquiao volvió a perder la cuarta pelea con Juan Manuel Márquez, quien lo fulminó con un zurdazo cuando expiraba el sexto asalto. Así, el ex-campeón mexicano reivindicó su nombre, tras un empate y dos derrotas ante el filipino.

Tras un descanso de 11 meses, Pacquiao se reencontró con la victoria, al vencer por decisión unánime al mexicano-estadounidense Brandon

Ríos, en Macao, China, el pasado noviembre.

"Estoy muy emocionado de regresar a Las Vegas", declaró Pacquiao (55-5-2, 38 KOs). "No peleo aquí desde diciembre del 2012 y ya extrañaba mucho este ambiente".

El ocho veces campeón mundial añadió que la primera pelea con Bradley es parte del pasado. "Lo que importa es este sábado y voy a recuperar mi campeonato mundial, a como dé lugar", declaró un decidido Pacquiao.

El triunfo sobre Ríos en Macao calificó de "grata experiencia", pero dijo que nada se compara a una pelea importante en Las Vegas.

Bradley, dos veces campeón mundial, retuvo el cetro welter OMB dos veces: ante el ruso Ruslan Provodnikov en marzo de 2013 en Carson, California; y en octubre pasado frente a Márquez por decisión dividida, en Las Vegas.

"Sin duda alguna he

mejorado mucho desde que me enfrenté por primera vez a Manny Pacquiao", dijo el invicto Bradley, quien también se coronó monarca de las 140 libras. "Tengo más experiencia he derrotado a dos grandes boxeadores en Juan Manuel Márquez y Pacquiao y superé momentos muy difíciles ante Ruslan Provodnikov".

Bradley lamentó que no le hayan dado crédito por su triunfo sobre Pacquiao. "Lo que la gente no recuerda es que antes de la pelea todos decían que no sólo me iba a ganar, sino que me iba a noquear, pero no fue así y la pelea fue sumamente competitiva", indicó el campeón de 30 años, quien piensa que está en el mejor momento de su carrera.

"Siento que todo está en su lugar, tengo la experiencia, mis habilidades están a lo máximo y mi condición física esta al 100%", dijo Bradley. "Voy a despejar las dudas sobre mi triunfo con una victoria aún más clara esta vez".

On behalf of Bishop Placido Rodriguez,

Msgr. David Cruz and the parish community of Our Lady of Grace invites you to a day of prayer and reflection.

## Live Stations of the Cross

Good Friday, April 18th  
1:00 p.m.

(2700 – 3100 Blocks of Erskine)

The Stations of the Cross are a series of 14 stations that chronicle the events that took place at each step along Jesus' path to crucifixion.

The corner of Boston Avenue and Erskine Street will mark the First Station.

A day of special prayer and meditation on the Crucifixion of our Lord Jesus Christ.

## TEE SHIRT PRINTING!!

- \* Family Reunions
- \* Softball teams
- \* Bowling
- \* Any sports & activities imaginable

Call Today For More Details! 806-741-0371

# EEUU alista visas especiales para trabajadores mexicanos

# HILLARY CLINTON FINALLY SAYS SHE 'MIGHT' RUN IN 2016



El embajador de Estados Unidos en México, Anthony Wayne, anunció que el gobierno de ese país alista un programa de visas para trabajadores temporales mexicanos.

En el foro "Persona Migrante, Centro de la Política Migratoria" que organizó el Senado de la República, el diplomático subrayó que esa acción es resultado de los acuerdos bilaterales e informó que en breve entrará en funciones el mecanismo para obtener visas de trabajo temporales especiales para trabajadores.

"Esos programas ayudarán a trabajadores temporales que viajan a Estados Unidos cada año con visas H2; estamos trabajando muy de cerca con el gobierno de México para dicho acuerdo", explicó ante senadores, especialistas y líderes de organizaciones de protección a migrantes.

Anthony Wayne refrendó la voluntad del gobierno de Barack Obama para lograr una reforma migratoria en beneficio de 11 millones de personas que viven y trabajan en el país vecino.

Indicó que "una reforma migratoria integral y hacer frente a los problemas que existen de inmigración actual es una prioridad para la

administración del presidente Obama".

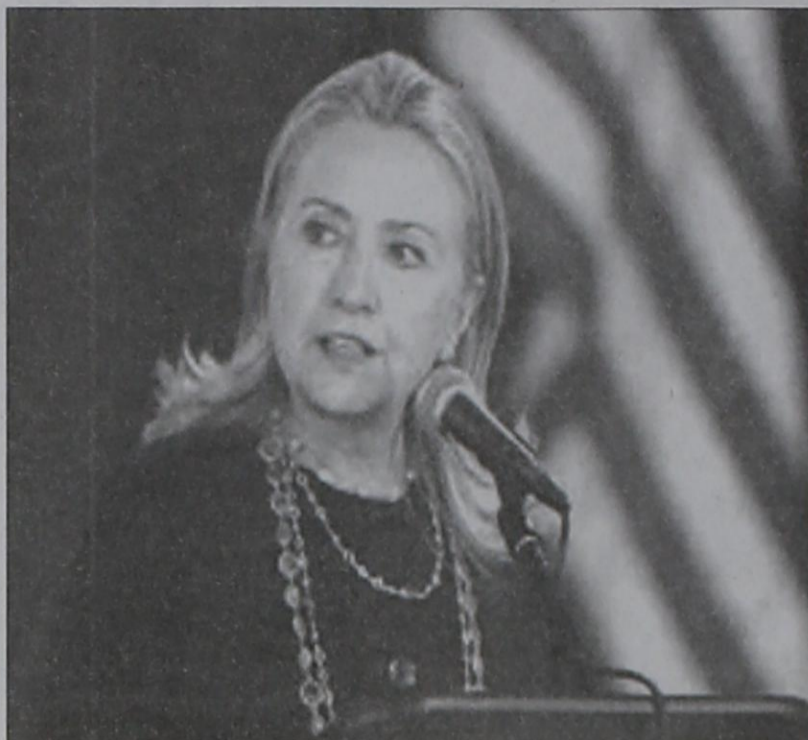
Lamentó que algunos empleadores de la Unión Americana abusen del sistema al emplear migrantes sin papeles, lo que genera que al menos 11 millones de personas "vivan en las sombras".

El funcionario recordó que esa reforma es un plan que requiere que cualquier persona que no tiene papeles pague impuestos y una multa, también que aprenda inglés y se someta a la verificación de antecedentes para que pueda ser elegible para obtener la ciudadanía.

WASHINGTON: Asked the question yet again, Hillary Clinton said yesterday she was "thinking" about running for president in 2016.

Appearing at a marketing conference in San Francisco, Clinton, widely considered the Democratic front-runner if she entered the race, was asked: "What's your plan? Are you going to do it?" "I'm actually here trying to get some marketing advice," Clinton quipped, before adding: "I am obviously flattered and deeply honoured to have people ask me and people encourage me. And I am thinking about it, but I am going to continue to think about it for a while," she said to cheers from the audience.

"Part of it is because the hard questions are not: 'Do you want to be president? Can



you win?" The hard questions are why ... What can you offer that could make a difference?" The former first lady and US senator, who was defeated by President Barack Obama in the 2008 Democratic presidential nomination, said the US was experiencing a period of political dysfunction.

"I saw it from afar when I was secretary (of state) and it was disheartening and even embarrassing to see people arguing about letting us default on our debt. You had to ask yourself what kind of country do they really want?" Clinton said she was considering a White House bid but would not make a decision before the end of 2014.

**TREAT YOURSELF TO THE STEAK COLLECTION**

- STEAK & BACON MELT
- CHIPOTLE STEAK & CHEESE
- SRIRACHA STEAK MELT

**SUBWAY**

1000 S. GREGG STRET, BIG SPRINGS, TX  
432.267.7827

©2014 Doctor's Associates Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Doctor's Associates Inc. subiml\_18194

**Nurses Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 3 in Pecos, TX!  
Full time LVN/PCA OR EMT (5 K sign on Bonus)  
PRN's (as needed) LVN  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Director of Nursing Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 3 in Pecos, TX!  
Full time Director of Nursing (5 K sign on Bonus)  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Dental Assistant & Hygienist Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 3 in Pecos, TX!  
Part time Dental Assistant & Hygienist  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Licensed Practical Nurses Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 1&2 in Pecos, TX!  
Full time LVN (5K Sign-On Bonus)  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Dental Hygienist Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 1&2 in Pecos, TX!  
Full time Dental Hygienist (5K Sign-On Bonus)  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Emergency Medical Technician Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 1&2 in Pecos, TX!  
Full time EMT (5K Sign-On Bonus)  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**Certified Nurse Assistant Needed NOW!**  
"Immediate Hire! We're looking for you!"  
Reeves County Detention Center 1&2 in Pecos, TX!  
Full time CNA (5K Sign-On Bonus)  
APPLY online TODAY at [www.correctioncare.com](http://www.correctioncare.com)  
Equal Opportunity Employer/ Drug Free Workplace

**¿QUE PASA?**  
**Let us know!**  
**READ EL EDITOR ONLINE**  
**WWW.ELEDITOR.COM**  
**call us 806-763-3841**

**Sigma Delta Pi Sociedad Nacional Honoraria Hispánica La Universidad de Texas Tech**

**Inglés Para Familias Hispánicas**

Se ofrecen gratis clases de inglés para la comunidad hispana

**Fechas: 3, 10, 17 y 24 de abril de 2014**  
**De 5:30 a 7:00 de la tarde**

Lubbock High School, Aula 3008  
2004 19th St., Lubbock, TX 79401

Coordinador: Adolfo Gonzales (832) 392-4590  
adolfo.m.gonzales@ttu.edu